

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
JAMES DEBEVEC, Editor

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado na leto \$6.50. Za Cleveland po pošti, celo leto \$7.50
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland po pošti, pol leta \$4.00
Za Ameriko in Kanado, četrt leta \$2.00. Za Cleveland po pošti, četrt leta \$2.25
Za Cleveland in Euclid, po raznašalcih: celo leto \$6.50, pol leta \$3.50,
četrt leta \$2.00
Posamezna številka 3c

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada \$6.50 per year. Cleveland by mail \$7.50 per year
U. S. and Canada \$3.50 for 6 months. Cleveland by mail \$4.00 for 6 months
U. S. and Canada \$2.00 for 3 months. Cleveland by mail \$2.25 for 3 months
Cleveland and Euclid by carrier \$6.50 per year, \$3.50 for 6 months,
\$2.00 for 3 months
Single copies 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83 No. 143 Fri., June 19, 1942

Angleško - ameriški - ruski sporazum

Večeslav Vilder, direktor jugoslovanskega poročevalnega urada v Londonu je po londonskem radiu govoril o mednarodni situaciji in govoreč o novo zaključenem sporazumu med Anglijo, Ameriko in Rusijo, dejal sledeče:

"Pred šestimi dnevi sta Velika Britanija in Sovjetska Rusija sklenili sporazum velikega in daljnosežnega pomena. Odgovorni krogi so navzlic vojnim težkotam zasedali vsega nekoliko din. Moskva, London in tudi Washington so se dogovarjali in sporazumevali kot bi jih vodila čarobna sila. Kako je to mogoče?"

Mogoče je zato, ker današnji pogled pomeni samo naravni razvoj sodelovanja držav, ki so vsaka dale svoje žrtve. Čim je Hitler pokazal svoje zahteve, je bilo jasno, da se ne bo ustavil ne na Renu, ne na Visli. Hitler je lagal na obe strani, samo da ne bi prišel med dva ognja. Najprej je preslepil zapad, da je dobil svobodne roke na vzhodu in potem je ponovil isto igro na vzhodu. Danes pa se je Hitlerju posrečilo to, da sta Velika Britanija in Sovjetska Unija podpisali tesno vojaško zvezo proti njemu samemu.

Evropa in ves svet je moral skozi težke izkušnje, preden se je to moglo zgoditi. Do tega bi ne prišlo, če bi Churchill ali Stalin upognila glavo pred sovražnikom. Toda britanski narod je pod vodstvom Churchilla odločil o usodi sveta, ko je po katastrofi Francije dejal: "Čeprav sami, bomo branili vsak pedenj naše zemlje." Pozneje je Hitler napadel Rusijo. ki je imela z Nemčijo podpisan dogovor o nenapadanju. Churchill ni čakal, da bi Sovjetska Rusija zaprosila za pomoč. Ni čakal na sporazume in dogovore, temveč je v istem trenutku izjavil: "Rusiji bomo takoj dali vso pomoč." In Velika Britanija je takorekoč trgala od svojih ust in dajala pomoč Sovjetski Rusiji. Kdo bi dejal, da je to storila zaradi svojih koristi. Res, toda to je bila dobro izračunana korist. A katera država je v tej vojni tako pravilno razumela, kaj je njena korist? Ali niso mnoge države računale, da se bodo izognile vojni, če izneverijo zaveznike?

Ta sporazum prihaja, kot bi izhajal iz duše jugoslovanskega naroda. Velika Britanija in Rusija sta za nas vedno predstavljali nekaj bližnjega. Ne samo v teh dnevih, temveč v vsej naši zgodovini. Kakorkoli so se Srbi, Hrvati in Slovenci borili za obstanek, so upirali svoje poglede v Moskvo, Pariz in London. Nikdar ni kdo šel v Berlin ali Rim po pomoč. Spominjamo se tistih karakterističnih Bismarckovih besed, da so zanj več vredne kosti enega njegovega vojaka, kot ves Balkan, London in Petrograd, navzlic temu so se Nemci vedno "interesirali" za usodo našega malega slovenskega naroda. Zaveznitvo med Sovjetsko Rusijo in Veliko Britanijo pomeni ravnotežje ne samo za Evropo, temveč za ves svet. Osišče Berlin, Rim, Tokio je skupnost razbojnikov za razdelitev plena. Sporazum Velike Britanije in Sovjetske Rusije, s katerima je tudi Amerika z 28 zavezniki narodi, bo ustvaril zedinjeni svet na temelju atlantskega sporazuma, kjer ne bo velikih in malih, zaslužjenih in Herrenvolka. Ta klic z Atlantika je geslo sovjetsko-britanske zveze.

Vse Srbe, Hrvate in Slovence, vse naše viteške borbe mora razveseliti vest o podpisu tega sporazuma. Sedaj morajo končno izginiti zadnji sledovi razcepljenosti med našimi borci. Ustvariti moramo eno fronto pod vodstvom Draže Mihajloviča. Z nami je ne samo največji, temveč tudi najboljši del sveta.

Da se ne pozabi...

Oba, Grohar in Zgaga sta bila trn v oči Venutija, po veljnika italijanske obmejne straže, ki je vedno pazil na priliko, kako bi se ju iznebil. Prilika se je pokazala 17. junija 1932, ko je pobegnil iz jugoslovanske armade Rudolf Škvarč, ki je služil kot podčastnik v konjeniškem polku. Ta se je izročil italijanski objemni razstri.

Straži je baje izdal, da so bili Ivan Zgaga in njegova dva sinova, ki so imeli stalne potne liste za prehod čez mejo, zapleteni v vohunstvo. Na izpoved tega vojaškega begunca, ki ni bil več italijanskega jezika niti besedice in je bilo vse zaslišanje izvedeno v italijanščini, je italijanska milicija zaprla vse osebe, ki jih je imela na sumu. Kmalu zatem je pustil službo pri Zgagi Ernest Volf, ki je prevzel pogodbo, da bo dovažal cement za vojaška dela na gori Porezen na mesto svojega strica Stefana Kaltnerkarja. Takoj so ga Italijani zaprli. Ko so ga preiskovali, so našli pri njem vabilo na sejo društva Edinost v Škofji Loki, ki je bila sklicana za 22. maja. To je bilo dovolj, da so italijanske oblasti zgradile namišljeno zaroto proti Italiji.

Volfa so pretepali v ječi in izsilili iz njega "priznanje" o zaroti, zlasti še, ker so mu objubili, da bo popolnoma prost, ako izda svoje sozarotnike. Ko je bil v ječi v Udini, so ga tako pretepali, da je bila njegova glava vsa črna in otekla. Ko so ga vprašali, kaj mu je, je rekel, da je zatekel od zob, ker se je bal, da ga bodo še bolj jepli, ako bo povedal resnico.

BESEDA IZ NARODA

Slovenske narodne noše

Na poziv odbora Jugoslovanskega kulturnega vrta, ali bolje rečeno, njega predsednika Mr. Anton Grdina se je zbralo 15. junija precejšnje število žena in tudi mož na domu imenovanega z namenom, da se udeležijo prihodnjemu nedeljo, dne 21. junija, vseslovanske manifestacije v narodnih nošah.

Ta seja pa je bila še globlje pomena. Sklenjeno je namreč bilo, da se oživi akcija za slovenske narodne noše in da se skuša pred vsem pridobiti tudi tu rojeno mladino, ki naj bi se ji potom teh narodnih noš vzbujalo narodno zavest. Torej na kratko rečeno, da bi se organizirali.

V ta namen je bilo nadalje sklenjeno, da se izvoli odbor, ki naj bi strmel za tem, da se ta ideja izpolnjuje in razširja. V ta odbor so bili izvoljeni sledeči: predsednica Frances Ponikvar, podpredsednica Rosalie Strainer, tajnica Rose Hasty, blagajničarka Dorothy Strniša, zapisničarka Josephine Grdina. Nadzornice: Frances Brancelj, Pavla Žigman in Johana Mišmaš. Publicistični odbor: Marjanca Kuharjeva, Rosalie Strainer in Mary Stanovnik.

Seje se bodo vršile redno in sicer vsak zadnji četrtek v mesecu v Mr. Anton Grdinovih prostorih na E. 62 St. Za mrebitne stroške se bo pobirala mesečna članarina, ki je zelo majhna in sicer samo 10 centov mesečno. Kar je bilo na vzročih na seji, so tako vsak nekaj radevolje prispevali za podlago blagajne.

To je na kratko opisan ponovni poisk zbuditi vse tiste, ki jih veseli, da se potom narodnih noš izraža v javnosti naša narodna zavest. Veliki časi so pred nami, glejmo, da jih bomo vredni, ničesar ne smemo zamuditi, če nečemo izgubiti svoj delez kot narod, Slovan, na dan!

Frances Ponikvar

Slovenska šola SND se zahvaljuje

Piknik prirejen v korist Slovenske šole SND se je vršil v nedeljo 7. junija na farmi S. N. P. J. kljub temu, da je skoro celi dan deževalo. Ampak moko in muhasto vreme je preprečilo mnogim prijateljem šole, da se niso udeležili izleta. Radi tega čbisk ni bil velik in tudi finančni uspeh prireditve ni bil tak, kot bi bil drugače, če bi bilo lepo vreme.

Vsem tistim posetnikom, ki ste se udeležili izleta kljub slabemu vremenu, vodstvo Slovenske šole izreka priskrbeno zahvalo. Istotako se izreka zahvalo marljivim delavcem in delavkam na pikniku, ker je slo vse v najlepšem redu naprej. Seveda, pripravljenega je bilo mnogo več, kot pa se je izvedlo. Če bi bilo lepo vreme, bi bilo vsega še zmanjkalo. Ampak kdo ve v naprej, kakšno bo vreme. Zato je s temi pikniki križ, ker se le malo kdaj posreči stvar, ki ravno prav narociti.

Dalje se vodstvo Slovenske šole SND želi zahvaliti darovalcem, društvom in posameznikom za denarno podporo šoli. Sledeči so prispevali še ob zadnji božičnici, pa se ni dovolj objavilo njih imena v javnosti. Ti so: Društvo Naprej št. 5, SNPJ \$12.00; Milka Kres \$5.00; Frank Ogler \$4.00; Cecilija Šubelj \$2.00; Leo Poljšak \$1.00; Vinko Klemenčič, \$5.00 in Karl Augustinčič \$5.

Po pet dni so ga neprestano pretepali in ga pustili brez hrane. Zato ni čudno, da jim je vse potrdil, kar so zahtevali od njega.

Sledeči pa so darovali sedaj na pikniku ali pozneje v sklad Slovenske šole SND: Joseph Samida \$1.00; Frances M. Tavčar \$1.00; Ludvik Avsec \$2.00; Louis Kocjan \$1.00; Janko N. Rogelj \$5.00; Frank Černe \$2.00; Leo Poljšak \$1.00; Mr. in Mrs. J. Zavrl \$1.50; Mrs. Helena Debevec \$1.00; Wm. Candon, \$1.00; Vinko Klemenčič, \$2.00.

Najlepša hvala vsem darovalcem šoli, ki bo kljub temu, da piknik ni bil uspešen kot se je pričakovalo, nadaljevala svojo izobraževalno nalogo tudi še v bodoči sezoni, kot doslej. Prosimo, da bi se priglasilo še več dobrih rojakov in rojakinj in da bi z darovi pomagali nadomestiti kar se ni doseglo s piknikom.

Za Slovensko šolo SND,
Erazem Gorshe, taj.

Slovanski dan se bliža

Učakal rad bi srečni dan,
dan našega združenja.

S. Gregorčič

Gotovo so marsikateremu Slovincu znane gornje vrstice našega tako priljubljenega pesnika Simona Gregorčiča, pesnika vzajemnosti in združenja Slovanov. Pol stoletja bo, odkar je ta naš pevec in — prerok Simon Gregorčič hrepence izrazil v svojih pesmih ono željo po združenju Slovanov, po slovanski bodočnosti. Z trdnostjo, da ta dan pride, je izrazil v gori označenih verzih, da bi rad učakal ta dan. Ni ga dočakal, a videl pa ga je v naprej ko je napovedal: slavno slovansko bodočnost. Dan, slovanski dan se poraja pred nami in se bo vršil v nedeljo 21. junija in sicer širšem svobodnih Združenih držav ameriških.

Da, da, rojaki in rojakinje, Slovenci in Jugoslovani naš Vseslovanski dan se poraja pred nami, tisti dan, katerega je opeval S. Gregorčič, tisti katerega bi on tako rad učakal. V velikih časih, da v časih polnih krvi in solza živimo, pa tudi v časih, ko se odločuje SLOVANSKA bodočnost in za to bodočnost moramo zdaj mi delati z vsemi močmi in sredstvi. Pred nami se poraja Slovanski dan, za nami je krasno uspeli Vseslovanski kongres, ki se je vršil v Detroitu. Veliki dnevi za Slovence. Kaj naj napravimo? Dremljemo ali morda celo zabavljamo? Ne! Na plan moramo, vsi prav vsi!

Ko se je bližal Vseslovanski kongres je bilo toliko tistega cinca na nespametnih pomislekov in to zlasti med Slovenci, ki se štejejo med Slovane da najbolj razumejo slovansko misel; pa se je žal pokazalo, da jo prav slabo razumejo (voditelji namreč). Odziv Slovencev pri tem kongresu je bil najbolj zanikern. Zdaj bomo imeli pa Slovanski dan; zdaj pa ne smemo biti taki, ampak prav vsi na plan. Parada bo velika parada vseh Slovanov, po raznih mestih širom Združenih držav ameriških in tako tudi v našem Clevelandu, ameriški Ljubljani. Rojaki in rojakinje zdaj pa vsi, prav vsi na plan. Kako?

V prvi vrsti seveda vsi tisti, ki imate narodne noše. V slovenskih narodnih nošah se kaže bratom Slovanom, Amerikancem in vsem drugim narodom. Apeliram na vse tiste, ki ste se ob priliki odkritja spomenikov, Baraga, Cankarja, Gregorčiča in Njegoša ter otvoritve Jugoslovanskega kulturnega vrta udeležili v taki masi, da vas je vse občudovalo in se divilo lepi slovenski narodni noši, da se vsi udeležite v teh nošah tudi parade Slo-

vanskega dne. Že zaradi Gregorčiča, ki ima svoj spomenik v J. K. Vrtu, ter so pod njegovo soho vklesane besede: "Učakal rad bi srečni dan..." potem kot zavodni Slovenci in Slovenke in pa kot Slovani. Saj smo vendar del velike družine slovanske. Mi, ki smo dočakali ta dan, tudi spodobno proslavimo ta dan. Če se to pot ne bomo odzvali kot bi se morali, nismo vredni, da rečemo: smo Slovani.

Pa ne samo v narodnih nošah, pač, pa tudi v raznih drugih uniformiranih skupinah se odzivimo in odzivimo se z svojimi društvenimi zastavami. Dajte no, kakaj jih pa vendar imamo? Mar za toda se prah nabira po njih? Ven z njimi na Vseslovanski dan. Končno pa prav vse v povorko, vse parado. Rojaki in rojakinje! Čas je, da se zgane, m, zbudimo iz mrtvili in spanja. Za bodočnost Slovanov se gre, ne bodimo zadnji, pač pa bodimo prvi.

V nedeljo se bomo srečali z brati in sestrami, Rusi in Poljaki, Čehi in Slovaki, Hrvati in Srbi, Bolgari in Lužiškimi Srbi. V krogu teh je tudi častno mesto Slovencev. Pridimo skupaj, si podajmo roke po bratovsko, ter nastopimo z krepkim delom, delajmo za slavno slovansko bodočnost, kakor je že naš pesnik Simon Gregorčič zapel:

Mi bratje pa z delom
pripravljajmo zdaj
To silno slovansko močnost,
In z duhom prorokim
nazdravljajmo zdaj:
Na slavno slovansko bodočnost.

Bodočnost slovanska se poraja, toda moramo delati, sodelovati, vsi prav vsi, tudi Slovenci. Zato naj v nedeljo, 21. junija, vsak stori svojo narodno dolžnost pa naj s svojo navzočnostjo, po svojih močeh sodeluje, dela, za uspeh tega Slovanskega dneva in bodočnosti.

Jože Grdina.

Amerika - Slovan - Balkan

Ponosni smo na vas v teh resnih dneh, ko se gre za naš obstoj. Vsi krvavite, vaše rane so globoke, a srčna hrabrost Slovana vam daje tisto moč, ko se ruski kozaki ter jugoslovanski četniki tako junaško bore in na katere danes gleda ves svet.

Daleč smo od rojstne grude — od svojih slovanskih bratov. Kako naj jim pomagamo? Vsak po svoji moči naj takoj kupi vojne obveznice, kajti, kadar bo zmaga naša nova domovina Amerika, tedaj bodo svobodni tudi Slovani onstran morja.

V nedeljo, 21. junija, bomo vsi Slovani "vsi za enega in eden za vse" prisegli, da smo in da tudi hočemo ostati zvesti naši novi domovini Ameriki. Zvesti do groba tebi — naša nova domovina Amerika. Zato pa bo v nedeljo "Vseslovanski dan" ter velika patriotska parada vseh narodov, da pokažemo pred svetom, da smo Slovani združeni in se medsebojno ljubimo in še posebno, da smo lojalni Združenim državam in zvezdnati zastavi.

Vabljeni ste vsi, posebno pa naše slovanske narodne noše in naši uniformirani večbali krožki. No, žene in dekleta, le korajžo. Tudi jaz bom korakala z vami in le glejmo, da se bomo Slovence najbolj postavile. V Newburgu že tako šivajo in likajo in v Collinwoodu ter Nottinghamu se tudi prav pridno pripravljajo, torej menda tudi me na St. Clairju ne bomo zadnje.

Vse bi bilo "orajt" samo nekaj še ni v redu. Veste, para nimam še, kajti fantov nam manjka, ker so večina že vsi odšli k vojakom. Vsi tisti fantje in možje, ki imate svoje narodne noše, ste prošeni, da pridete med nas in tako napravite vse bolj živahno in prijetno, a na gledalce pa bo napravilo boljši vtis.

Helo! Mr. Dolčič iz Girarda! Ali se kaj sliši? Ti si cel sloven-

ski fant, pridi za en dan v svoji lepi narodni noši med cleveland-ska dekleta. Te bomo pričakovali.

Vidite, tako je, kadar je voj-ska, a jaz bom šla v parado vseeno, pa čeprav para ne bom imela. No, si bom pa v mislih zape-la tisto "Jaz sem pa ena revna stvar, kje je prelubi moj par."

Se nekaj. To je pa namenjeno tistim našim fantom, ki so se pri zadnji naši paradi tako imenitno postavili na konjih. Vem, da se jih še vsi spominjate. To so bili: Mr. James Debevec, urednik Ameriške Domovine, Dr. James W. Mally in Mr. Frank Kuhar. To so vam tisti fantje od fare, ki znajo tako paradirati na konjih, da jih vse gleda. Zato bi jih pa rada tudi sedaj skorajčila, da bi se nam pridružili. Če se boste, le povejte, da vam dekleta šopke pripravijo.

Tako sem zaposlena, da bi bila skoro pozabila povedati, da bo glavni maršal pri tej paradi naš dobro poznani Mr. Frank Jakšič in za tamalega maršala bo pa gotovo naš Jože Pograjec.

Tako vidite bodo v nedeljo naše misli romale k vam slovan-ki bratje tam onstran oceana, kjer se vi bojujete za našo zmago...

"Vi slovanstva ste stražarji, našega rodu čuvarji, srce slovansko krvavi, ča zmago svetu pribori."

S toplim slovanskim pozdravom,
Marjanca Kuharjeva.

"Back MacArthur" kluba nadaljni prispevki

Društvo Concordian št. 185 SNPJ \$5.00, Slov. ženska zveza št. 32, Euclid, O. \$2.00, Dom zapadnih Slovencev \$5.00, Frank Černe zlatar na St. Clair Ave. \$2.00, Slov. ženska zveza št. 50 \$2.50, Mary Prislend Cadets št. 50 \$2.50, Warrensville Slov. ženska zveza št. 73 \$5.00, Društvo "Strugglers" št. 614 SNPJ \$10, Slov. ženska zveza št. 41 \$2.00, Slov. podporno društvo Kranj \$5.00, Društvo Srca jezusovega \$5.00, Društvo Naprej št. 5. S. N. P. J. \$5.00, Društvo Slovencev št. 1. SDZ \$5.00, Jennie Kozel \$1.00, Frank Zorich \$2.00, John Gornik \$2.00, Mr. in Mrs. Richard Kogoj \$5.00, Joseph Koželj \$1.00, Max F. Traven \$1.00, Anna Mezulanek \$1.00, Louis Urbas, Grocer \$10.00, Collinwood Hive št. 283 Macabees \$5.00, Betsy Ross št. 186 AFU \$5.00, John Sivec \$5.00, Lodge "Lipa" št. 129 SNPJ \$2.00, Joseph Trebec \$1.00, Anthony Meklan \$1.00, Joseph Filipic 50c. Skupaj \$98.50. Prvo poročilo \$64, vse skupaj \$162.50.

Vljudno se prosi, da kdor želi še prispevati, naj pošlje isto vsaj do sobote opoldne nakar odpošljemo nabrano na pristojno mesto.

John Gornik, blagajnik.

Zapisnik

zborovanja slovenske sekcije Jugoslovanskega pomožnega odbora, ki se je vršilo v nedeljo 7. junija 1942 v prizidku Slovenskega narodnega doma v Clevelandu, Ohio.

(Nadaljevanje)

Italija ni pokazala nobene sposobnosti za pravično ravnanje z državljani druge narodnosti. Tudi pred prihodom fašizma je šla njena politika za popolnim iztrebljenjem Slovencev. Zatiranje njihovega jezika, uničevanje njihovih kulturnih in socialnih organizacij v mestih in vaseh, v katerih prej ni živel ne en Italijan je bilo tako barbarično, da se je treba v zgodovini vračati za cela dolga stoletja, preden se najde kakšno podobno uničevanje.

Slovenecem, ki so ostali pod vladavo Avstrije in pozneje avtomatično prišli pod nacijsko peto, se ni godilo nič bolje in se-

daj se žurijo Hitlerjevi krivk na vso moč, da bi čim prej izgnali zadnjega Slovence iz zasedenega ozemlja ali pa ga ubili.

Slovenci so majhen narod in zaradi tega potrebujejo za razvoj svojega narodnega in kulturnega življenja enotnosti še bolj kot veliki narodi. Tudi oni imajo pravico do življenja, pridobili so si jo s skoraj nadčloveškimi naporji za obstanek v tisočletnem boju zopet materinjalno in kulturno zatiranje. V sedanji vojni dveh svetov stoj na strani svobode. Kakor se jugoslovanska vojska Draže Mihajloviča in njegovi četniki ob strmenju vsega sveta bojijo, jejo na vzhodu in jugu Jugoslavije, goneči nacije in fašiste ubij, tako pričajo neshetne eksekucije Slovencev, da se tudi oni na severozapadu trdovratno in uspešno upirajo ogromni premoči obeh evropskih diktatur.

Ali naj bodo za to kaznovani z novim zaslužjenjem, roparji in ogrozevalci pa naj dobe gate nagrade, za katere ne dajejo dejanske narodnostne razmere nobene podlage?

Iz navedenih razlogov iskreno obžalujemo, da je Collier dal prostora spisu, ki bje pravičnosti s pestmi v obraz in lahko povzročil razočaranje in nezaupanje med narodi, ki do prinašajo največje žrtve za tako k uredu svet, ki ne bo ustrezala nobenim imperijalističnim takozvanim potrebam, temveč bo slonela na pravičnosti ne le za velikan, temveč tudi za male narode.

Predsednik zborovanja priklje pisatelja Louis Adamicki pripravi, da se strinja z govorom ministra Franca Snela in prav tako z govorom pisatelja Ethina Kristana, Poudarja, da se mora protestirati in poslati resolucijo uredniku revije Collier's in tako tudi učiteljem profesorjem Columbia univerze, da bodo poučeni o zmoli profesorja Rennerja. Tako bo naj se pošlje to resolucijo Carnegie Endowmentu in Peace instituciji, da bodo tudi ti ljudje obveščeni o naših Pravi, da ima profesor Renner osebne ambicije, toda je nevaren, ako se mu ne zastavi pot (Dalje prihodajči.)



Zamaškovi so dali sina št. 1000. Dlje ko je pohajal v dir, bolj je postal prevzet. Kmalu je postal iz njega kar ves škric. Ko je šel na verzo, pa sploh ni hotel več govoriti slovensko, kadar je prišel na počitnice. Je rekel, je materin jezik čisto pozabil. Ker je vedno med samimi Nemci na Dunaju. Materi se strašno dopadlo, da ima študirana sina, oče je pa bantil in namigaval o "izgubi". O nekaj počitnicah je šel študent na senožet, kjer so pravljali seno. Ogovarjal je dekleta, seve v nemščini, in malo obžaloval, da je na sloven-ski jezik čisto pozabil. Grabil je se mu posmehovale in ga dražile, da je slab človek, tako naglo pozabi svojo materinščino. Bodrilo so ga, naj poskusi, da se bo morda ved-darle spomnil kake domače besede. Študent se je pa dale kot da pri najboljši volji more in ne more.

Pa se primeri, da pri te-stopicanju okrog brbkih grad-ljic pomotoma stopi na grablje, ki so molele svoje dolge zob-e. Slovence grablje so stanove-Old. Študentu po nosu, da se mu takoj kri pocedila. Študent mlo zajavka, se pri-me za nos, potem pa zavpije naj-ljpsi materinščini: "O, pre-klete grablje!"

ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU

Tudi jaz ti dam spomin," je rekel. "Totem Malega medved, usnje samo, ne zlato. Pa ga pokažeš, kadar bi ti prenevarnost od Indijancev, ti ne bo ničesar zgodilo. Vsi ti moške poznajo in ljubi Malega medveda ter spoštuje njegov totem."

Si vedela, kaj je totem in pomeni med Indijanci, za je bilo darilo košček usnje, ki ga je prejela za zlati tan. Drugo dekle bi se bilo smejalo in usnje vrnilo, pa so enjerjeva hčerka je bila prevo vzgojena in plemenitega, ni razalila mladega Indijanca. Djala si je usnje okratu in rekla:

Hvala ti! Imam vsaj nekaj spomin na tebe, ki si mi rešil življenje."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Kako naj ti plačam tvoje darilo? Nisem revež, pa vse, imam, bi ne zadostovalo za kar si storil. Tvoj dolžnik dokler bom živ.

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Če ti ne bo pred sovražniki, kasi ti čuval mojo hčerko panterjevimi šapami."

Newburške novice

Kakor čebelnice, tako so napravile članice društva sv. Rešnjega Telesa v teku enega leta nekaj nad \$2700.00. Nak, nisem se zmotil. Preko dva tisoč sedemsto dolarjev so napravile skupaj za cerkev. Kako so napravile toliko, ne vem. Le to vem, če bi bil kdo rekel to pred enim letom, bi bil stavljal precej, da je kaj takega nemogoče.

Father Slapšak je vodil vso to kampanjo in sem bil včasih malo manj ko hud, ker je vse hotel imeti samo za "društvo sv. Rešnjega Telesa." Malo, da ni pri vratih stal in vsakega vprašal, če je kaj prinesel za dr. sv. Rešnjega Telesa. Sedaj se pa vidi uspeh.

Zato pa moramo izreči zahvalo društvu in Father Slapšaku za tako neumorno delo. Prav tako pa tudi vsem, kateri so sodelovali pri tem nabiranju. To je velikanška pomoč. Bog plati vsem tisočkrat.

Sedaj moramo pa še drugi na delo za cerkveni piknik. Ali ste vi že prinesli ali pa poslali nazaj svoje odlomke od vstopnic? Čas je kratek. V nedeljo štirinajst dni bo piknik.

Nak, nismo vsakemu za \$5.00 vstopnic poslali. Samo za en dolar, pomislite, samo za en dolar. Nekdo jih je prodal že za deset in jih je vzel še za deset. Imamo jih še veliko. Pridite po nje.

Čim prej pošljete odlomke (stubs) z denarjem nazaj, tem prej boste imeli tisto vpisano za svojim imenom. Pridite še po več knjižic in jih prodajte drugim. Vsaka vstopnica prodana, je vabilo na piknik. Vsaka vstopnica prodana je pomoč naši cerkvi in državi. Država potrebuje sedaj pomoči, da bomo čim prej videli naše fante prihajati nazaj. Vsi torej na delo. Piknik se vrši na Basta's Grove prostori prvo nedeljo julija.

Zermanove poezije sem bral in poslušal kosa (Robin) ko je pel, pa me je tako prijel, da sem tudi jaz poskusil svojo pesniško srečo. Če se ne boste smejali, vam bom povedal, kaj sem speniv. Kdor bi se smejal, naj ne bere, al naj ga koklja brene. Torej, takole sem zajahal Pegasa:

KOSOVA MOLITEV
Na križu cerkve kos sedi,
veselo poje cele dni:
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Ko zarja zjutraj zažari,
moj kos na križu že hiti:
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Poldneva zvon iz lin doni,
kos pa le naprej žgoli:
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Nebeški Ož, hvala Ti,
ki hraniš moje brez skrbi;
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Družin'ca moja velika ni,
varuj jo, Oče, vseh stvari.
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Malčki moji so le tri,
pa ženska, ki pri njih bedi.
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Zato pa pojem cele dni
Bogu v hvalo brez skrbi.
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Ko noč na zemljo prihiti,
zaspim pri njih na vejici,
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Saj čuva Bog nad zvezdami,
da zlega nam se ne zgodi.
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Vesel zato pa bod i ti,
in hvalo poj Bogu vse dni.
Cidli-cidlo, cidlo-cidli.

Tak je moj Pegas. Če kedo misli, da bolje zna zajahati tega konjčka, mu dam vse pravice, da se povsopne proti nebu saj je dosti prostora tja do najbolj oddaljene zvezde.

Sedaj vam bom pa povedal o drugačnih ptičkih, kateri so zadnjih par tednov prileteli od nekod in se vgnezdili med nami. To so: Stanley Albert Arko, ki sta ga prinesla Albert Verček in Josephine Verček h krstu. Catherine Mildred Kainec je iz Randalla iz Pavel Kainecove družine. Judith Mary Stembergar je vnukinja Franceta s Hriba. Rudolph in Mary Stembergar sta jo spremlila v cerkev. Elaine Marie Blatnik je hčerka George Blatnika, Jr. Dorothy je ime Frank Mirtičovi mali tičici, kateri sta botrovala Anthony in Mary Strainer. Marica se imenuje hčerka William Homer in Marije rojene Mauer. Za priče pri krstu ima Emil Homer in Frances Urbančič, Lavrenca (La Verne) se bo imenovala mala hčerka družine James Brazdil, katere mati se je pisala po očetu Ana Tomšič. Stric John Tomšič in Dorothy Brazdil sta botra.

In tako je nekaj naraščaja in svet bi se množil, ako bi na drugi strani ne padali tako po nepotrebnem stotisočih.

Šola je zaprta, dvorišče je zapuščeno in vse je tiho in prazno okoli šole. Tako se mi zdi, kakor prazno gnezdo, kadar trop mladčev zleti.

Nekaj sester učiteljic je odšlo domov v Adrian, Mich., kjer bodo obiskovale poletne višje šole. Nekateri pa bodo ostale tukaj in v zajemala nadaljno učenost po naših kolegijih in univerzah. Na tem svetu ni miru. Ko je ena reč v kraju, se pa druga prične.

Vsekako pa bo prav in spodobno, da se tem potom zahvalimo učiteljicam za njih vestno in težavno delo. Če bi bile bogato plačane, bi zahvala ne bila tako neobhodno potrebna. Ker pa sestre dobijo samo za hrano in obleko, je toraj nič več kot prav, da izrazimo hvaležnost za njihov trud in skrb po šolskih sobah.

"Ali si že kedaj slišal ribiča, da bi bil resnično povedal?"
"Da, nekoč sem slišal enega, ki je rekel, da se je zlagal."

Pa vse to se ne tiče naših ribičev. Naši ribiči govorijo resnično ali pa molče. Večina molče.

V nedeljo med mašo ob 7 pojdejo otroci iz publik šol k prve-mu sv. obhajilu. Z njimi pojdejo tudi njih stariši. Dvajset otrok je za prvo sv. obhajilo, ki prihajajo od vseh koncev mesta kamor se razteza naša fara. Starše opozarjamo, da skrbijo, da bodo ti mali otroci tudi pozneje prejemali redno vsak mesec svete zakramente. Veliko manj sitnosti bo z njimi.

"Ne čakajte, da vas mrliški voz pripelje v cerkev." Tako pravi neki pisatelj in resnično govori. Cerkev je hiša božja, kjer se vrši javno čiščenje Boga, kakor je človekova dolžnost. Kdor tukaj ne kloni Bogu kolena, ga bo klonil na koleni v strahu in trepetu in s škripanjem zobmi.

Oh te ženske. Dve leti je vzelo eno žensko, da nas je naučila govoriti. Potem pa nas v petdesetih letih druge niso mogle naučiti molčati.

Ko smo zadnjič naštevati naše graduante iz višjih šol, smo zgrešili Bernard Lozarja. Bernard je pohajal v Holy Name high in je svoje predmete dobro izdelal in zato prejel diplomu. Kaj misli od tukaj naprej, tega ne vemo. Upamo le, da si izbere kak poklic, v katerem bo lahko

zadovoljen on in vsi njegovi, zlasti oče in mati.

Lahko so ponosni Barbertončani na tako veliko podvzetje, ki ga imajo z zidanjem nove cerkve. Cerkvica je zelo lična s primernim stolpom, iz katerega bodo oznanjali trije krasno doneči zvonovi čas molitve, čas veselja, pa tudi čas žalosti. Njih žrtve so danes velike, pa ne bo jim žal.

Za Boga in za Njegovo čast se gre. Hiša božja je to in kar kedo za hišo božjo žrtvuje, nikdar ne pogrša. Kdor tega ne verjame, naj pogleda v vsakdanje življenje in bo videl sam na svoje oči. Ne vem, če se dobi kaka slovenska fara, v kateri bi bili farani tako splošno in tako veliko prispevali za novo cerkev, kot so Barbertončani. Bog jih živi z župnikom vred. Father Jager ima lepe uspehe pokazati.

Kaj je to, da naša dekleta dandanes poročajo tako pogosto fante drugih narodnosti? Kaj je to? Ni to sicer kako velik greh, pa je vendar bolje, če so zakonci po vsem enaki, tudi po narodnosti. Potem si ne morejo nič očitati, češ ti si to, pa to. Enihau, Stoparjeva Pavlina je poročila Jožefa Blasko, Grossova Francika pa se je zavezala z Edward Cernkowski, dočim je njena sestra Helen Zavicki podala roko Norman Silku in Rose Skufca Thomas Vapniku, in šele pri Janovih se ustavi ta mešanica. Angela Perpar je obljubila trajno zvestobo Joseph Janu. Ta dva sta oba Slovenci in tako tudi Anthony Arko in Josephine Marinčič. Vsem pa želimo srečno razžsko skozi to življenje, da dosežejo enkrat svoj večni cilj.

Naši vojaki se oglašajo od vseh strani. Louis Globokar piše iz Floride, Frank Blatnik iz Californije, Anthony Kuhel iz Rhode Island, Louis Papeš iz Mississippi, Edward Skufca je tudi tam. Pravi, da je hujo vroče, kar je verjetno. Rudolph Strainer je tudi v prav, da se bo počasi privadil mnogim injekcijam. Emil Yakič je na Motor Boat Base v San Antonio, Texas. Anthony Koračin je sedaj v San Francisco, Jos. Urbančič je v Fort Snelling, Minn., dočim je Rudie Kastelic v Oklahoma. In tako vidimo, da so naši fantje raztreseni po celih Združenih državah in še dlje. Matt Zakrajšek je doli pri Avstraliji in Frank Ožbolt je v Island. Bog daj kaj kmalu konec vsemu temu nepotrebnemu zlu in srečno povrnitev nazaj domov. Louis Tratar in pa Louis Črne sta prišla za par dni k staršem na dopust.

PRINESITE VSTOPNICE
NA PIKNIK NAZAJ ČIM
PREJ, LEPO PROSIMO IN PA
GRDO GLEDAMO.

MALI OGLASI

Kdor želi

Sveže očiščene piščance od 3 do 4 funte težke, Telečja pljuča 9c

Sveže vampe 14c
Sliced bacon 35c

Male suhe šunke 32c
Izvrstne domače suhe klobase in nove domače kuhlo zelje, in posebno lepa in velika zaloga doma soljenega in prekajenega mesa.

Se vljudno priporočam vsem gospodinjam.

Anton Ogrinc

6114 St. Clair Ave.

Hiša za 2 družini

Naprodaj je hiša za 2 družini na 71. cesti, severno od Superior Ave. Vsako stanovanje 7 sob, drug poleg drugega; najemnine je \$66; velik lot; se mora prodati radi bolezni. Cena je \$4,900. \$1,200 takoj, ostalo na lahka odplačila. Za podrobnosti pokličite

Joe Piks

1176 E. 71. St.
EN 2628 (144)

SPECIALS

Friday — Saturday

Roll Butter, lb. 41c

Fresh Eggs, doz. 35c

Lux Soap, 3 Bars 20c

Lux Flakes, Small 10c

Life Bouy Soap, 3 Bars 20c

Rinso, Small 10c

Large 23c

Giant 63c

Ripe Bananas, lb. 10c

3 lbs. 29c

SPECH FOOD STORE

1100 E. 63rd St.

HE-0674

Hiša naprodaj

Naprodaj je hiša 10 sob, za 2 družini, na 1189 E. 172 St. Gotovine je treba \$2,000. Če vas zanima, si jo lahko ogledate, ker lastnik stanuje spodaj. Za podrobnosti pokličite

L. Petrich

IV 1874

19001 Kildeer Ave.

Trgovina naprodaj

Proda se delikatesna trgovina na dobrem prometnem prostoru. Poleg je tudi stanovanje 4 sob. Hitremu kupecu se proda po zelo nizki ceni. Naslov izveste v upravi tega lista.

Razvažalec mleka

V službo se sprejme moškega za razvažanje mleka; dela okrog 42 ur na teden. Dobra plača. Mora znati voziti truck. Pokličite Henderson 2116.

(147)

Pehišvo naprodaj

Proda se davenport, omara, 2 mizi, Victrola. Vprašajte na 1193 Addison Rd.

(144)

Trgovina v najem

V najem se da trgovina (z gorkoto); prostor 60'x40'; zraven je tudi stanovanje 4 sob. Nahaja se v sredi slovenske naselbine v bližini cerkve in ulične železnice. Za naslov vprašajte v našem uradu.

(143)

Hiša naprodaj

Proda se hiša za 1 družino, 6 sob. Parna gorkota z avtomatičnim stokerjem. Garaža za 2 avta. Nahaja se v bližini Lake Shore Blvd. in 140. ceste. Cena je \$7,500. Na razpolago je prva vknjižba F. A. H. Za podrobnosti pokličite Glenville 2192.

(Jun. 17, 19)

PREMOG — COKE

Razvažamo po vsem Clevelandu. Vprašajte za naš budget načrt. Pregled furnerov nastoj.

WHITE WAY COAL CO.
3858 SUPERIOR AVE.
Henderson 6177
DAJAMO EAGLE ZNAMKE

Oblak Furniture Co.
TRGOVINA S POHIŠTVOM
Pohišvo in vse potrebščine za dom

6612 ST. CLAIR AVE.
Henderson 2978

RUDY BOŽEGLAV
VINERY
6010 ST. CLAIR AVE.

Najfinjša vina, domačega izdelka, dobite na kozarce ali v večji količini za dom. Postrežemo tudi z okusnim prigrizkom. Se priporočamo!

TREBUSNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE
Imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti.

MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Ave.
Telefon: ENdicott 3113

Grocerija naprodaj

Naprodaj je grocerija na vogalu, ki trguje samo za gotovino. Nobene kompeticije. Proda se tudi hiša za 4 družini. Proda se jako poceni. Nahaja se na 1544 Buhner Ave. Za podrobnosti se oglasite med 2 in 3 uro popoldne na 3202 Seymour Ave. (143)

Lepa prilika

Naprodaj je hiša za 2 družini, 4 in 4 sobe, jako čista, hiša je v najboljšem stanju; se mora takoj prodati. Nahaja se na 15619 School Ave. Vidi se jo lahko od 12 do 2 popoldne ter zvečer od 7 do 9.

Na 15805 Waterloo Rd. je naprodaj dobro zgrajeno veliko zidano poslopje. V poslopju je trgovski prostor, zgorej stanovanje 5 sob, zidana garaža za 2 avta. Hitremu kupecu za \$5,750.

Za podrobnosti vprašajte J. Knific Realty Co.
18603 St. Clair Ave.
Uradne ure od 9 zj. do 7 zveč.
IV 7540, zvečer KE 0238 (x)



Za dobra vina

se vedno zglasite pri

ANTON KOROŠEC

6629 St. Clair Ave.

ENdicott 2233

MARIO'S CAFE

6220 St. Clair Ave.

ENdicott 9138

V vročem času se prileže kozarec dobre pive. Pri nas dobite tudi zganje in vino ter dober prigrizek. Se priporočamo za naklonjenost.

BODITE PREVIDEN VOZNIK
Mnogo nesreče se pripeti radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varni. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na metru brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju očal. Zadovoljni boste v vsaki okoliščini.

EDWARD A. HISS
Iekarna-farmacija in optometrična potrebščine

7102 St. Clair Ave.

GAY INN

6933 St. Clair Ave.

Godba in ples vsak petek in soboto ... Najboljša pijača

ENdicott 8811

(Fri. -x)

BLISS COAL CO.

PREMOG IN DRVA

Zastopstvo

WHITING STOKERS

22290 LAKELAND BLVD.

KENmore 0808

Točna postrežba!

Zavarujemo vam vašo hišo ali pohištvo, kot tudi vaš avto. Točna in zanesljiva postrežba. Za podrobnosti vprašajte

John Prišel

15908 Parkgrove Ave.

KENmore 2473-R. (Fri. x)

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 St. Clair Avenue

Henderson 1126

A. MALNAR

CEMENT WORK

ENdicott 4371

1001 East

74th Street

MERRYMAKERS CAFE

4814 SUPERIOR AVE.

Vedno vesela družba
Prvovrstno zganje - pivo - vino
okrepčila

V. J. KRIŽANOVSKA:

PAJČEVINA

IZ RUŠČINE PREVEDEL IVAN VOUK

Ta nepričakovana grožnja matere, ki je bila vedno dobra in popustljiva, je vplivala. Dasi ni Lolo niti za trenutek verjel, da bi ga utegnili mati pustiti brez sredstev, vendar ni želel niti za malo časa ostati brez denarja, zato se mu je zdelo umestno se začasno udati. Po precej dolgih pogajanjih je bilo odločeno, da odpotuje Lolo čez tri dni v Nico, a mati, ki je bila vesela ubogljivega sina, mu je obljubila veliko vsoto denarja.

Če bi bila mogla brati misli svojega sinka, bi se bilo njeno veselje kmalu poleglo. Omejen, zviti in hudobni in istočasno razvrtni Lolo je smatral materino vmešavanje v njegove zadeve za osebno žalitev, in vse njegove misli so se osredotočile v želji, najti sredstvo, s katerim bi jo kaznoval in ji tako zasolil, da bi jo za vselej minila volja nadzorovati ga. Ni še odločil, kakšna bo kazen; toda najprej je smatral za potrebno, opozoriti Greto o tem, kar se je zgodilo.

Zvečer sta se po dogovorjenem znamenju sestala v vrtu, a v teku razgovora je iz Grete nenadoma izbruhnila strast in obup, da je bil Lolo vkljub svoji sebičnosti ganjen, in izjavil, da tudi on ne prenese ločitve, zato je predlagal, da se dasta tajno poročiti in skupno odpotujeta. Lolo je bil zelo zadovoljen s tem sklepom, ki je istočasno utešilo njegovo mlačnost in njegovo strast; ni dvomil, da se bo mati sčasoma sprijaznila s gotovim dejstvom, toda zato je njena oblastnost doživela zaslužno plačilo.

Odhod mladega grofa so opravičevali pri šastunovih z boleznijo krstne Loloove botre, ki ga je želela videti, zato ni bilo mogoče odlašati.

Na predvečer tistega dne je Greta padla in si zvinila nogo; nezgoda ni bila velika, vendar je dobila Greta dovoljenje, da



V SPOMIN

DRUGE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA NEPOZABNEGA SPROGA IN OČETA

Antona Strnad

ki je za vedno odšel od nas 19. junija, 1940.

Leti dve sta že pretekli, kar Tebe več med nami ni, božja volja to je bila, da si zdaj nad zvezdami.

Prosi tam za nas Očeta, da se enkrat snidemo, mi pa bomo tu molili, ko na Tvoj grob hodimo.

Zahjujci ostali:

JENNIE STRNAD, soproga, FRANCES in LILLIAN, hčeri, JOSEPH in NORBERT, sinova, JENNIE SUKAC, ALICE, MARY, MATTHEW OBERSTAR, pastori.

Cleveland, O., 19. junija, 1942.

sme ostati pri starijih toliko dni, da bo mogla spet hoditi.

V hiši Milerjevih so zvečer zborovali pri zaprtih durih in zakritih oknih poleg hišnih gospodarjev: Liberman z ženo, dva anabaptista iz Šarlotental, stari Merderfeld in misijonar Nataniel Zulman — visoki, tanek Nemec z mrzličnim pogledom. Mina, Malvina in Oswald so bili silno razburjeni; toda Liberman je ohranil dostojanstven in prezirljiv mir.

— Kaj vas tako plaši? — je z nevoljnim glasom rekel ženi in sorodnikom. — Kdor bi vas videl, bi pomislil, da vas je v resnici nesreča zadela!

— Kako naj bom mirna, vsak, če ima moja hči postati grofica! Ali sem mogla kdaj sanjati kaj takšnega? Kaj pa če jo bo ta ohola rodbina začela žaliti? — je vzkliknila Malvina, ki sta jo dušila ponos in strah.

— Bodi mirna, morali se bodo s tem sprijazniti, ker jim ne bo drugega preostalo. Sicer pa ni nikakega vzroka zgražati se nad tem: poštna nemška meščanka je docela vredna ruskega grofa! Če pomisliš da se je stari Dessauer poročil z gostilničarjevo hčerko, tedaj se more tudi ta mladič brez nikakega ponižanja poročiti z Greto, — je prepričeval sestro gospod Teodor.

— Pomirite se, draga gospa Milerjeva, — je skušal potolažiti Malvino Nataniel. — Tu se kaže Gospodova roka, ki hoče ponižati ošabneže in povišati skromne. Oni nas prezirajo, zato naj se zdaj uverijo, kako si je Bog izbral za orodje Svoje volje ljubezen mladega grofa preko človeških predsodkov.

Nato se je obrnil k Greti in nadaljeval:

— A vi, draga hčerka, pojdite brez strahu po poti, ki vam jo je pokazal Gospod! Jaz vas blagoslovim, dasi ne pripadate naši občini, ki propoveduje čisto evangelijsko vero. Ko boste pa živeli s svojim krivoverškim možem, ne pozabite naših nauk in vzgajajte svoje troke tako, da se bodo pod skorjo krivoverstva njihove malikovalske cerkve globoko vcepili v njih srce temelji resnične vere. In ko se povzpnete v visoki stan in postanete bogati, ohranite s svojo vero tudi ljubezen in zvestobo do domovine in svojih rojakov. V vaši hiši morajo pred vsemi ostalimi najprej oni dobiti kos kruha, pokroviteljstvo in tolažbo; v tem zmislu morate usmeriti voljo svojega bodočega moža, ker on je bogat, a na njegovih obširnih posestvih bi mogli mnogi vaši bratje najti pribežališče in koristiti naši dragi domovini.

— Amen, — je zaključil Merderfeld. — Uverjen sem, da ne bo naša mlada grofica nikoli pozabila svoje dolžnosti; a zdaj, brat Zulman, dovoli, da se pomenimo o stvari: pozno je že in treba je, da se dogovorimo glede jutrišnjega dne. Videl sem popa, o katerem mi je pravil Teodor. Spočetka še slišati ni hotel o tem; ko sem mu pa ponudil tristo rubljev, je šlo vse kakor po loju. — Ha, ha, ha! Gotovo ni vse svoje življenje videl toliko denarja Grofa sem tudi obvestil. Ob zori se odpravi na postajo in pojde navidezno k vlakcu, toda čakal ga bo voz, ki ga popelje naravnost v Sejkovo, v cerkev. — Vi pa, frajrlajn Greta, bodite bolni še ves dan, a zvečer pojdite iz hiše tako, da vas nihče ne zapazi, nato se odpravite k travniku v parku blizu ceste, ki

pelje v Mihajlovko; tam vas bom pa jaz že čakal z vozom in marš! Pristno ugrabljenje! Tako je pač; pomagati moramo drugemu in se braniti pred zlobo teh glupih Rusov.

— Kaj pa namerava potem tvoj Lolo? — je poizvedoval Liberman.

— Ah! rekel je, da se odpelje, to je, da se odpeljeva najprej v Petrograd, dvigniti denar, nato pa se podava črez Berlin v Pariz, — je rekla Greta in zardela od veselja. — Moj Bog, kako se bojim polkovnika!

— Nič se vam ga ni treba bati; on nima oblasti ne nad vami, ne nad vašim možem. Bog utrdi vašo dušo za borbo, ki jo boste morali pozneje prestati, — je miril Nataniel dekle in dvignil oči k nebu.

VI.

Dva dni po Lolovem odhodu je prejela pri kosilu grofica pismo, katero ji je dostavil sel s postaje. Elizabeta Ivanovna se je čudila in neverno vrtela v rokah sinovo pismo.

— Moj Bog! To je Lolovo pismo, ne razumem, kaj naj to pomeni, — je rekla vsa bleda in s tresočo se roko je raztrgala ovojo.

Komaj pa je preletela z očmi vsebino pisma, ji je lice posinelo, oči so se ji zalile s krvjo, usta so se ji odprla, nato je zamahnila z roko in se nezavestna zgrudila s stola na tla.

Nastala je zmešnjava. Moški so dvigali grofiko, ki ni kazala nobenih znakov življenja, a dame so begale sem in tja in niso vedele, kaj početi; šele ko so Jurasovo odnesli v njeno sobo, sta generala in baronesa pristili toliko k sebi, da sta stekli k grofici in jo začeli slatiči.

Jurij je razposlal na vse strani jezdece po zdravnika, nato se je vrnil na teraso, kjer sta oče in Leopold vsa vznemirjena razpravljala o žalostnem dogodku. Jurij je zagledal na tleh pismo, ki je padlo grofici iz rok, in ga pobral.

— Kaj pa si je izmislil ta paglavec, — je zamrmral in začel brati pismo.

— To pa je odveč! — je vzkliknil. — Poslušaj, oče, kaj si je podli Lolo drznil pisati materi: "Draga mama! Poznavač tvojo neskončno dobroto, te na kolenih prosim, da mi odpustiš, kar sem napravil, toda ljubezen me je zapeljala. Dasi sem se poročil z Margarito Milerjevo. Dobro vem, da sem ravnal proti tvojim nazorom; toda vedi, da ne morem priznati predsodkov, tihočih se ljubezni in čuvstev sploh. Ko boš bolje spoznala to očarujočo dekle, — čisto kakor lilija in lepo kakor Lorelaj, — me boš razumela in mi odpustila. Zdaj greva v Pariz, toda čez tri mesece se vrneva in tedaj se nadejam, da sprejmeš mojo ženo v svoj materinski objem. Tedaj ne bo več Milerjeva, ampak grofica Jurasova, — tvoja udana ti in ljubeča te hčerka."

— No, kaj pravite k temu milemu pismu, ki je povzročilo, da je ubogo teto Lizo zadela kap? Tako se navadno dogaja, kadar vpelješ v hišo pitepenca, — je rekel Jurij ves

bled od jeze. — Samo ne morem verjeti, da bi si bedasti Lolo mogel vse to sam izmisliti! Tu je vsa družina sodelovala, a največ tvoj vzorni oskrbnik. To je bila cela zaróta. Izmisli si jo si zvijsačo. Greta se je zlagala, da si je nogo zvinila, samo da so vse laže prikrili. Za tako podlost ni imena, če boš pa ti, oče, na vse to molčal, potem ti bo mogel vsakdo po pravici očitati, da dajaš potuho vsej tej zavratni sodrgi, ki se je pritepla na Vsesvjatsko.

— Kakšne neumnosti govoriš! Seveda bom strogo raziskal zadevo, in če je Liberman zapleten v to stvar, tedaj ga poženem, — je odgovoril razsrjeni general.

— To bo prav zaslužena kazen. Samo ne izpreminjaj svojega sklepa, oče, ko boš govoril z Matildo Ferdinandovno. Stavim, da se ji bo zdela vsa stvar čisto naravna.

— Jurij! Ti ne poznaš nobenih mej v svoji nestrpnosti napram moji ženi, — je pokazal oče sina. — Takoj pošljem po Libermana in Milerja. Poslani lakaj se je vrnil s sporočilom, da je oskrbnik odšel na oddaljeno pristavo, a

njegova žena in Milerjevi so se odpravili v Šarlotental k znancem.

Jurij je napravil posmehljivo opazko na račun Nemcem, ki so izginili, kakor da so predvidevali, kaj se bo zgodilo. Greta je vstopila generala. Bil je razburjen, utrujen, se spustila v naslanjač in vsa onemogla rekla:

— Grofica se je zavedla, da vsa leva stran je ohromela, in videti je silno slaba. Uboga Elizabeta Ivanovna! Kaj ji je tako razburilo? Pismo je bilo bržkone Lolovo?

— Tako je. Ta očarujoči mladenič je začel najprej ljubiti bimbokvati z ono malopridno Nemko, ki ste jo vi izbrali za svoj vzgojiteljico. — je zaključila.

Jurij.

— Tega ne verjamem! Milerjeva je poštna deklica, — je ugovarila Matilda Ferdinandovna. — je prekinila Matilda Ferdinandovna.

(Dalje prihodnjice)



Naznanilo!

Na mnogoštevilna vprašanja od strani publike odgovarjamo glede zavarovanja proti bombardiranju — War Cover — posestev in druge imovine sledeče:

Do 30. junija 1942 so vsa posestva in vsa druga imovina zavarovana pri ameriški vladi potom Reconstruction Finance Corp. in War Damage Corp.

Po 30. juniju 1942 se mora pa vsak posestnik sam zavarovati proti tem morebitnim neizogodam. Cene so nizke!

Oglasite se pri nas osebno, pismeno ali po telefonu. Točna in zanesljiva postrežba. Se priporočamo!

HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 St. Clair Avenue
ENDicott 5127

THE MAY CO.'S

Hladno pritličje



POSEBNO ZNIZANE!
Moške Sanforized®
Slack Suits 2 komadov
California "Ensenada" vrste

Ukrojene v Californiji... kjer izdelujejo obleke, da pristojajo in se nosijo lepo in gladko! Te lahko denete v čeber in jih doma operete. *Se ne bodo skrčile več kot 1%. Mere so majhne, srednje in velike.

2.59

Tovarniško poškodovane
Hlače, tropične teže

1.98 par

Nosite hlače, lahke teže in boste to poletje hladni. Močno blago z globokimi žepi. Modre, tan in sive barve. Moške mere 30 do 46.

Moške Slacks, ki se operajo

1.98

Vnaprej skrčene, da obdržijo pravilno mero. Hladne in udobne. Modre, zelene in rjave barve. Mere 32 do 42.

Moške overall hlače

1.19

Močne in za pranje. Posebno ojačene kjer se bolj rabi. Polna mera za prostornost. Mere 29 do 44.

Moške rib overalls

1.39

Modre denim hlače z naprsnikom... dobro izdelane... polna mera! Ojačene kjer se jih najbolj rabi. Mere 34 do 50.

The May Co. hladno pritličje

\$1.98 'Puffy-Dot'
nabrane zavese

1.69 par

Nabrane zavese v "ecru" in "ivory" barvah. Vsak par je 2 1/2 ali 2 3/4 jarda dolg! Mnogo parov ima zanke na vrhu... in so pripravljene za rabo! Posebno cenene, da si prihranite.

\$2.45 do \$2.69
Čipkaste zavese

1.98 par

Nove poletne čipkaste zavese v najnovejših vzorcih in barvah! Vsak par je 2 1/2 ali 2 3/4 jarda dolg! Mnogo parov ima zanke na vrhu... in so pripravljene za rabo! Posebno cenene, da si prihranite.

The May Co. hladno pritličje

Nove pisane
'Rufflex' Drapes

2.95 par

Vaše sobe bodo lepo svetle s temi živimi pisanimi barvami na ožadju narurne, rozaste, modre, zelene ali rdeče barve. Najnovejši vzorci. 2 1/2 jarda dolgi. Drobno nabrani na vrhu... z trakovi iz enakega blaga.

Gornik's
Stores for Men

SVETUJEJO, DA NA

"Očetovski dan"

V NEDELJO, 21. JUNIJA

počastite dobrega Amerikanca
SVOJEGA OČETA

Oče morda ne bo nič omenil, toda gotovo kaj pričakuje za Očetovski dan. Pokažite svoje spoštovanje in ljubezen do svojega očeta s kakim uporabnim, primernim in uslužnim

DARILOM
ki ga bo najbolj vesel

ARROW SRAJCE
WEMBLEY KRAVATE
INTERWOVEN NOGAVICE
SWANK ZLATNINO
HICKOK PASOVI IN NARAMNICE
ADAM KLOBUKI IN SLAMNIKI
ROBLEE ČEVLI
DORNEAL SPORTNE SRAJCE
BREENTWOOD SPORTNA OBLEKA
JOCKEY SPODNJA OBLEKA

Te in druge predmete dobite v veliki izbiri in vzorcih. Jako ugodne cene.

Gornik's
Stores for Men

6217 ST. CLAIR AVE. 715 EAST 185TH ST.

Z dobrim parom čevljev ali sliperjev se boste svojemu dobremu očetu najbolj prikupili za Očetovski dan. Pridite k nam in lahko boste izbrali iz velike zaloge.

TRPEŽNO BLAGO, ZMERNE CENE.



Dave's Shoe Store
716 East 152nd Street

Vabilo! na PIKNIK Vabilo!
SAM. PODP. DRUŠTVO DOSLUŽENCEV

ki se vrši
v nedeljo, 21. junija, 1942
NA ZUPANČIČEVH PROSTORI
23126 Lakeland Blvd. ali St. Clair cesti, Euclid, O.
Hladna plača in dobra postrežba ter primerna godba za plesabelno.
Na obilo udeležbo vabl!